芦田宏直 <sup>漫画</sup> 卯月妙子 クロダミサト **GRINDER-MAN** SILENT POETS 高橋栄樹 離高野 寛 築地活字 DRINK4TOHOKU アイドル/声優 仲谷明香 橋本和昌 類 羊屋白玉 Hair Stylistics [中原昌也] Peter Barakan

金

日

囯

11

20 時

う

か

リエウエ

世祭 みかんぐみ MOOD ARCHITECTURE sprl

**山川健一+草野真衣+笠原伊織** 湯川潮音 ricci/forte

**Lost&Found Project** LOGIC SYSTEM [松武秀樹] 和合亮一

world's end girlfriend

#### **Interdisciplinary Performing Arts Program**

# MOVING DISTANCE

In "Moving Distance: 2579 Photographs and 11 Letters", artists and creators who are active in the fields of music, visual art, food, design, architecture, poetry, performances and theatrical art will create works based on two subjects, "photographs" and "letters". The photographs exhibited in this program are those that were washed away by the tsunami in Yamamotocho in Miyagi Prefecture, at the time of the Great East Japan Earthquake, gathered from the debris and cleansed. Most of them have lost their original forms, but kept an inestimable amount of "memory" and "stories".

Exhibition Admission Free 11:00-20:00 (Fridays and Saturdays till 21:00)

## A Wall of Memories Venue: Atelier East

An installation work using more than 2000 photographs. structural design: MIKAN

#### 11 Letters Venue: Atelier West

"A letter" unfolded on A4 paper with the themes "memory" and "presence". Participating Artists: Uzuki Taeko / Misato Kuroda / Tsukijikatsuji and Shione Yukawa / Shirotama Hitsujiya / MOOD ARCHITECTURE sprl / Kenichi Yamakawa+Mai Kusano+lori Kasahara / ricci/forte / Ryoichi Wago

"after" [Visual Works]

by Eiki Takahashi Poetry: Ryoichi Wago, Narration: Sayaka Nakaya Venue: Atelier West etc

"down memory lane" [Sound Installation] by Kazumasa Hashimoto Venue: Atelier West

"Love Letter" [Photography works]

by Misato Kuroda To be presented on the Website. http://www.movingdistance.net/loveletter/

#### Performing Arts & Related Programs:

Hironao Ashida / GRINDER-MAN / SILENT POETS / Hiroshi Takano / DRINK4TOHOKU / Sayaka Nakaya/Hair Stylistic [Masaya Nakahara] / Peter Barakan / MIKAN / Kenichi Yamakawa+Mai Kusano+lori Kasahara / Lost & Found Project / LOGIC SYSTEM [Hideki Matsutake] / Ryoichi Wago / world's end girlfriend

11:00-20:00 (Fridays and 2014 Venue: Tokyo Metropolitan Theater

「Moving Distance: 2579枚の写真と11通の手紙」では、 東日本大震災発生時、宮城県山元町で津波に流され その後瓦礫の中から回収された写真の展示に加え 音楽・映像・食・デザイン・建築・詩・写真・パフォーマンス・演劇など さまざまな分野で活動する作家が作品を発表します。 ここにある写真や作品の向こう側には

私たちは自分という物語を、生きているのだから。

それはまた、自分たちの「存在」や「記憶」について

計り知れないほどの「記憶|や「物語|が存在しています。

展示プログラム | 11時 - 20時(金・土は21時迄) | 入場無料

考えるきっかけを提供してくれるでしょう。

※作品は全て未発表の新作となります

#### 記憶の壁

会場:アトリエイースト | 約2,000枚の写真を使用したインスタレーション作品。 構造設計:みかんぐみ

#### 11 通の手紙

会場:アトリエウエスト | 記憶や存在をテーマに、A4 用紙に展開される「手紙」。 参加作家:卯月妙子 / クロダミサト / 築地活字 & 湯川潮音 / 羊屋白玉 / MOOD ARCHITECTURE sprl / 山川健一+草野真衣+笠原伊織 / ricci/forte /和合亮-

## 〈映像作品〉"after"高橋栄樹

(詩:和合亮一、ナレーション:仲谷明香)

会場:アトリエウエストほか | 宮城県山元町で撮影された映像に 言葉や声などの要素が交差する新しい形のドキュメントでありアーカイブ。

〈サウンド・インスタレーション〉"down memory lane" 橋本和昌

会場:アトリエウエスト | 3つのスピーカーから流れる音源が 無限に組合わされ、聴けば聴くほどに展開を続ける作品。

#### 〈写真作品〉"Love Letter" クロダミサト

写真家が捉えた"Moving Distance"をリアルタイムで発信。 Websiteで発表する作品です→http://www.movingdistance.net/loveletter/ ※展示会場は、公演準備のため一時的に閉鎖する場合があります。

詳しくは、TwitterやFacebookなどのSNSをご覧になるかお問い合わせください。

#### パフォーミング・アーツ / 関連プログラム

〈凡例〉 日程 | 開演時間 | ジャンル | 会場(E=アトリエイースト W=アトリエウエスト) | 料金 〈オープニング・プログラム:ライブ&食〉

2月28日[金] 19:00- | 音楽·食 | E & W | 入場無料

【音楽】Hair Stylistic [中原昌也] 【食】DRINK4TOHOKU 〈トークセッション〉

3月1日[土] 15:00- | メディア | E | 料金:¥1,000

Peter Barakan、佐々木俊尚「メディアの行方」

メディアはIPや国境を超え、本当のことを伝えるのか?メディアの最前線からの徹底討論。

〈トークセッション〉

3月2日[日] 14:00- | 社会 | E | 無料

山川健一+草野真衣+笠原伊織、ゲスト:竹内昌義(みかんぐみ) 「アノヒカラ・ジェネレーション」

3.11以降、僕たちはどこに向かっているのか?文学者と建築家は、今、何に向かっているのか?

3月2日[日] 19:30- | 音楽 | W | 前売¥2,500/当日¥3,000

デビュー 25周年を迎え、さらに 深みに切り込んで行く高野寛の音の世界。

〈トークセッション〉

3月8日[土] 14:30- | 写真 | E | 無料

高橋宗正(Lost&Found Project) ゲスト有り

「写真」はいかに刺激的でありえるのか?現在を生きる写真家に訊く。

〈ライブ〉

フ

才

7

ス

3月8日[土] 19:30- | LIVE DUB MIX | W | 前売¥2,500/当日¥3,000 SILENT POETS「DAWN(夜明け)」

遂に活動を再開したSILENT POETSの一夜限りのスペシャルライブ。

**3月9日**[日] 13:00- | 哲学 | E | 料金:¥1,000

芦田宏直 「ソーシャルメディアは、学校と社会をどう変えるのか? —教育再生実行会議の大学入試改革とTwitter |

〈朗読〉 3月9日[日] 17:00- | 朗読 | W | 前売¥2,500/当日¥3,000

> 仲谷明香「交換」 テキスト: 羊屋白玉(指輪ホテル)

終演後、アーティスト・トーク〈仲谷明香&高橋栄樹(映像作家)〉

〈ライブ&パフォーマンス〉

3月11日[火] 20:00- | 音楽・ダンス | W | 無料 world's end girlfriend "Song to the Siren" GRINDER-MAN「よろこびの歌」

東日本大震災から3年目のこの日、響き渡るふたつの「歌」。

〈朗詩〉

3月15日[土] 15:00- | 朗読·文学 | E | 前売¥2,500/当日¥3,000 和合亮一 feat. 直江実樹 「廃炉詩編」 3月15日[土] 19:00- | 朗読·文学 | W | 前売¥2,500/当日¥3,000

和合亮一 feat. Hair Stylistic [中原昌也] 「詩の礫」 和合亮一の代表作に、ふたりの音楽家が激突。

**3月16**日[日] 18:00- | 電子音楽 | W | 前売¥2,500/当日¥3,000

LOGIC SYSTEM [松武秀樹]

シンセサイザーというフォーマットの可能性を常に更新し続ける、その現場に立ち会う。 ※開場は各公演の開演の15分前となります。 ※混雑の際は、前売チケットをお持ちでも立ち見にとなる場合があります。 ※無料プログラムは、混雑の際にはご入場をお断りする場合もございます。

For more information please visit the Website. http://www.movingdistance.net

卯月妙子

漫画家。1971年生ま

れ、岩手県出身。ス

トリップやAVなど 哥

の仕事でカルト的人 ts

気に。統合失調症に

よる入退院を繰り返

しながら活動中。最

9

office established in

that

YSTEM

Matsutake]

in Kyoto in 1954.

In 1981

Kamo,

みかんぐみ

#### 高橋栄樹

映像作家。1965年生ま れ、岩手県出身。ロマー学芸術学部映画学科映像 YELLOW ボロウズをテーマにした映 WMONKEY, 像作品『Alone at Last』で 像作品『A or a of The Japanese YELLOW MONKEY、AKB48など多数のMV、48 映画も手がける。

. **lori Kasahara:** Born

加茂紀和子、曽我部昌 築地活字

cannot be found 史、竹内昌義、マニュ 1919年に横浜で創 エル・タルディッツに 業。職人技術と手間 よる建築設計事務所。 との賜物により、デ 1995年設立。建築設計 ジタル活字にはない を中心に、家具、プロ 魅力で、若いクリ ダクトやアートプロ エーター達と共に新 ジェクトまで幅広くデ しい活版の発信にも ザインを手がけている。 尽力している。

湯川潮音 音楽家。1983年生まれ、東京 都出身。小学校時代より東京少年少女合唱隊 に在籍し、海外公演も経験。アイルランドで の短期留学から帰国後、自作曲を発表し本格 的に音楽活動をスタート。2013年11月、3年 振りとなる10作目のフルアルバム『濡れない 音符』を発表した。

芦田宏直 哲学者。1954年生まれ、京都 府出身。早稲田大学大学院文学研究科博士後 期課程満期退学。哲学、現代思想専攻。近作は 『努力する人間になってはいけない』(ロゼッ タストーン)。

# DRINK4TOHOKU

2011年に発足。東北の地酒や食 べ物を紹介することで支援金を 募り、被災地の支援を行っている。

演出家、劇作家、俳

優。1967年生まれ、 北海道出身。1994年 に指輪ホテルを立ち 上げ、以降東京を拠 点に、ヨーロッパ、北 米、南米でも活動。

和合亮一 詩人。1986年生まれ、福島県出 身。第1詩集「AFTER」で第4回中原中也賞、 第4詩集「地球頭脳詩篇」で第47回晩翠賞を 受賞。震災以降、地震·津波·原子力発電所事 故の三重苦に見舞われる福島から、Twitterに て『詩の礫』と題した連作を発表し続ける。

ピーター・バラカンブロードキャスター。 1951年生まれ、ロンドン出身。ロンドン大学日本語 学科を卒業後、1974年に音楽出版社の著作権業 務に就くため来日。現在フリーのブロードキャスター として活動、インターFM「Barakan Morning」など

# クロダミサト

of films,

and

movies

by the

앜

Born

Ξ.

Ξ.

, started

ducing local

brewed qu

sake

by

of

9 今

kept

broadcaste

Ξ.

으

Born

Ξ.

写真家。1986年生まれ、 三重県出身。写真新世紀 三重県出身。写具新世紀 Cosmo 2009グランプリを受賞。 2010年に京都造形芸術大 So 学情報デザイン学科を卒 業。2012年に東京工芸大 学メディア・アート専攻を修 了。代表作は写真集『沙和 子 無償の愛』(青幻舎)。 近著に『her』(雷鳥社)。

作曲家。1974年生ま れ、東京都出身。オ リジナル作品/CM/ 舞台音楽など多数。 第61回カンヌ映画 祭「ある視点」部門 審查員賞受賞作 **TOKYO SONATA** 

橋本和昌

(監督:黒沢清)で音 . Born the 楽を担当。

山川健一+草野真衣+笠原伊織〈東北芸術工科大学〉 山川健一:作家。1953年生まれ、千葉県出身。早稲田大学商学部卒業。在 学中『鏡の中のガラスの船』で、第20回群像新人文学賞優秀作受賞。ロッ ク世代を代表する作家となる。現在、東北芸術工科大学文芸学科学科長/ 教授。**草野真衣:**1992年生まれ、宮城県出身。屋久島おおぞら高等学校卒。 東北芸術工科大学文芸学科 山川ゼミ所属。 笠原伊織:1992年生まれ、長 野県出身。宮城県古川高等学校卒。東北芸術工科大学文芸学科 山川ゼミ 所属。※草野、笠原が共に企画に関わる『アノヒカラ・ジェネレーション - 東北の二十歳たち - 』が今春出版予定。

#### MOOD ARCHITECTURE sprl

ブリュノー・ヴァン・イザッカーと三木龍郎による 設計事務所。2004年、ベルギー、ブリュッセルで設 立。個人宅から不動産開発まで、多数のプロジェク トをヨーロッパを中心に、アメリカやロシアでも 進行中。ブリュノー・ヴァン・イザッカー:建築家。 1975年生まれ、ベルギー、ブリュッセル出身。

三木龍郎:建築家。1973年生まれ、徳島県出身。京 都で古民家改修を手がける建築家木下龍一の息子。

仲谷明香 1991年生まれ、岩手県出身。2007年 よりアイドルグループAKB48の一員として芸能活 動を開始。2013年、AKB48を脱退後、声優として の活動を本格的に始め、舞台や歌唱などでも活躍 中。自叙伝『非選抜アイドル』などの著作もある。

Ξ.

1991

# Hair Stylistics [中原昌也]

ミュージシャン、映画評論家、小説家、画家。1970 年生まれ、東京都出身。ノイズユニット〈暴力温泉 芸者〉を立ち上げ、高い評価を得る。小説作品で第

1970. Founded the noise

group

SILENT POETS

unit by

and releas

mainly active in

Sasaki: Writer

SONY CF-5950.

**GRINDER-MAN** 

恊働や表現提供も数多い。

#### SILENT POETS

下田法晴のユニット。1991年に活動 を開始し、ドラマティックなダブ・サウ ンドが特徴で、アメリカ、イギリス、フ ランス、ドイツ、イタリアなどで作品 を発表するなど、国際的に高い評価 を得ている。2013年にレーベル "ANOTHER TRIP"を立ち上げ、 新作発表と共に活動を再開。

**直江実樹:**2000年から短波ラジオSONY CF-5950によるライ

# US and

14回三島由紀夫賞、第28回野間文芸新人賞を受賞。

Hair Stylistics [Masaya Nakahara]

「いま・ここ」をテーマにパ フォーマンス表現の創造を目的 とするグループ。内外の劇場や 美術館、野外まで多様な空間に て作品を発表。近年は外部との

# **[ゲスト]**

ブを開始。佐々木俊尚:作家・ジャーナリスト。1961年兵庫県 生まれ。早稲田大学政治経済学部中退。IT・メディア分野を中

#### the ricci/forte Despite suffering continues Stefano Ricci + ţ perform: from

her career as a stripper 新作は『人間仮免中』 Born It fol-(イースト・プレス)。 ricci/forte ステファノ・リッチとジャン ニ・フォルテにより、2006年にイタリア、 ローマで立ち上げられた演劇カンパニー。神 話や古典的な作風と現代的な緊張感とが共存 する世界観は、感動的で生意気で、挑発的。 国際的にも熱狂的に迎えられている。本作品

gained

#### world's end girlfriend

が日本での初めての作品発表となる。

音楽家。1975年11月生まれ 長崎県出身。多くの 隠れキリシタンが潜伏した「五島列島」に生ま れ、10歳の時聴いたベートーヴェンに衝撃を受 け音楽/作曲を開始。映画『空気人形』(監督:是 枝裕和)の音楽を担当し、第62回カンヌ映画祭 で高い評価を受けた。2010年にはレーベル 『Virgin Babylon Records』を設立し、さらに独自 の音楽世界を開拓している。

LOGIC SYSTEM [松武秀樹] 1951年生まれ、横 浜市出身。冨田勲のアシスタントとして"モーグ・シンセサイザー"に よる音楽制作を経験。シンセサイザー・プログラマーの第一人者と なる。1978年よりYMOの活動に数多く参加。1981年には自身のユ ニットLOGIC SYSTEMを結成し。10枚のアルバムを発表している。

高野寛 音楽家。1964年生まれ、 静岡県出身。1988年に高橋幸宏のプ ロデュースによりデビュー。オリジ ナル楽曲、コラボレーション作品も 多数、坂本龍一のワールドツアーに ギタリストとして参加するなど演奏 家としての活動も豊富。2013年にデ ビュー25年を迎えた。同年4月から 京都精華大学ポピュラーカルチャー

Takano Musician 5 学部・音楽コース特任教授に就任。

#### **Lost&Found Project**

東日本大震災発生時、宮城県山元町で被災した写真を 洗浄し、持ち主に返却する「思い出サルベージ」の活動 から派生し、写真家の高橋宗正が主宰するプロジェク トとして国内外での展示などの活動を展開している。

#### [お問合せ] 東京芸術劇場 事業企画課 事業調整係

Website: http://movingdistance.net

SNS: Twitter@MDtw2013 fb.com/movingdistance



### [パフォーミング・アーツ / 関連プログラム チケット情報]

※チケット発売についてはWebsiteをご覧ください。

#### ●パスポート

exhibiting Munemasa roject

8つの有料公演共通チケット¥15,000

※東京芸術劇場のみで販売 ※各公演に優先的に入場できます ※ご覧にならない公演があっても差額の返金は致しません。

#### ●チケット

東京芸術劇場 窓口、電話、インターネットで購入できます。

電話 0570-010-296 (休館日を除く10:00~19:00) 詳しくはWebsiteをご覧ください。

パソコン: http://www.geigeki.jp/t/

携帯電話 / スマートフォン: http://www.geigeki.jp/i/t/

**イープラス http://eplus.jp**(パソコン、携帯電話、スマートフォン)

- ●記載内容は、2014年1月26日時点のものです。プログラム内容は、予告なく変更の可能性があります。
- ◉このプログラムで使用する写真素材は、Lost&Found Projectの協力により、仕様の許諾を得ています。
- ●このフライヤーは、日本製紙(東京洋紙協同組合)石巻工場の東日本大震災復興支援紙として開発されたモンテルキアを使用しています。

[協力]思い出サルベージ Lost&Found Project **>Beat-Sonic hh**Style.com **Edith Grove** 日本製紙(東京洋紙協同組合) 株式会社ワコールアートセンター 💲 🧲 4-722 🗔 万巻



平成25年度文化庁 地域発・文化芸術創造発信イニシアチブ



[協賛] 19 野毛印刷 

池袋駅地下通路の2b出口で直結しています。